

# امتحان السّداسي الثالث في مادّة: المدخل إلى الأدب المقارن

الاسم واللقب:.....

الفوج:.....

تخصّص: دراسات أدبية



التاريخ: 23 جانفي 2024

التوقيت: من 11.00 إلى 12.30

الأفواج المستهدفة: من 01 إلى 06

أستاذ المقرّر: د/عبدالعزیز العایب

السؤال الأول: وضّح بدقّة الفروق فقط بين:

أ- (التأثر السلبي - التأثر التأويلي):.....

.....

.....

.....

.....

ب- (التأثر المباشر - التأثر غير المباشر):.....

.....

.....

.....

ج- (المدرسة الفرنسية - المدرسة الأمريكية؛ من حيث اختلاف اللغة - الأجناس الأدبية/الفنية - الصلات التاريخية):.....

.....

.....

.....

.....

.....

السؤال الثاني: ماهي العوامل التي تجعل أدب أمة يتأثر بأدب أمة أخرى؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## الإجابة النموذجية لامتحان السداسي الثالث في مادة: المدخل إلى الأدب المقارن

الأفواج المستهدفة: من 01 إلى 06

تخصّص: دراسات أدبية

أستاذ المقرّر: د/عبدالعزیز العایب

السؤال الأول: وضّح بدقّة **الفروق فقط** بين:

أ- (التأثر السلبي - التأثر التأويلي): **02 نقاط** - التأثر السلبي: تتأثر بكاتب/كتاب و تنتبني موقفا مخالفا للموقف الأصلي.

- التأثر التأويلي: نقرأ كتابات ونقوم بنقل انطباعاتنا الشخصية.

ب- (التأثر المباشر-التأثر غير المباشر): **02 نقاط**-التأثر المباشر: يكون بكاتب معين من حيث الأسلوب أو بجنس أدبي ما.

-التأثر غير المباشر: التأثر بكلّ ماسبق من مطالعات وقرارات وأفكار ثم تعيد صياغتها بأسلوبك وقالبك الخاص والمميّز.

ج- (المدرسة الفرنسية -المدرسة الأمريكية؛ من حيث اختلاف اللغة- الأجناس الأدبية/الفنية-الصلات التاريخية): **06 نقاط** المدرسة الفرنسية: اشترطت اختلاف اللغة بين الأدبيين- تتمّ المقارنة بين الأعمال الأدبية فقط لاتتعدّها إلى مناحي فنية أخرى - لم تتساهل في ضرورة وجود صلة تاريخية بين الأدبيين وتشدّدت في ذلك.

-المدرسة الأمريكية: اختلاف اللغة ضروريّ- تساهلت في المقارنة بين الأدب والأجناس الفنية الأخرى فيمكن المقارنة بين نصّ أدبي ولوحة زيتية مثلا.-لم تشترط الصلة التاريخية بل المقارنة تقوم على المتشابهات دون البحث في العلاقة التاريخية بين النصّ الأول والثاني.

السؤال الثاني: ماهي العوامل التي تجعل أدب أمة يتأثر بأدب أمة أخرى؟ **05 نقاط**

-من خلال الإعجاب -الرغبة في التجديد-فقر الأدب القومي-الهجرات-الرغبة في التخلص من التأثير المحدود لأدب بعينه.

**ملاحظة:** بإضافة 05 نقاط لمن كانت إجابته منظمة، وكان مداوما على حضور المحاضرات

**طيلة السداسي الأول.**